

Cycles maternelle et élémentaire
Année scolaire 2018-2019

Jounieh, le 25 octobre 2018
Réf. : Péd. 112/18-19

Chers parents,

Nous sommes ravis de vous rappeler que le Lycée libano-allemand vous présentera cette année « l'école des loisirs » et « Tom'poche », en collaboration avec la librairie *La Phénicie*, pour les cycles de la maternelle et de l'élémentaire.

Chaque collection de « l'école des loisirs » comprend 8 livres adaptés à l'âge de votre enfant et qu'il recevra de novembre 2018 à juin 2019*. Il retournera donc à la maison une fois par mois avec, dans son sac à dos, un livre de la collection choisie.

Des livres vous seront donc proposés par tranches d'âge dans la **collection « l'école des loisirs »**, et dont les prix varient entre **69 \$ et 71 \$** :

- la collection *Bébémax*, jusqu'à 3 ans ;
- la collection *Titoumax*, de 2 à 4 ans ;
- la collection *Minimax* de 3 à 5 ans ;
- la collection *Kilimax* de 5 à 7 ans ;
- la collection *Animax* de 7 à 9 ans ;
- la collection *Maximax* de 9 à 11 ans ;
- la collection *Supermax* de 11 à 13 ans.

Il existe également la **collection « Tom'poche »** qui vous est proposée. Le prix réduit de cette collection « Tom'poche » est de **44 \$ ou 66 000 LL** ; elle comprend 7 livres adaptés à l'âge de votre enfant (dont 1 livre qui vous est offert) et qu'il recevra de novembre 2018 à mai 2019*. Cette collection est constituée de 2 niveaux :

- la collection Tom'poche de 3 à 5 ans ;
- la collection Tom'poche de 6 à 7 ans.

*Si votre enfant ne reçoit pas de livre en novembre, il en recevra deux en décembre.

« Ce que nous essayons de faire à l'école des loisirs : une université atelier d'où sortiraient des histoires cocasses et de drôles d'images, afin de parler à l'âme de nos lecteurs et de sauver en nous une partie de notre âme d'enfant. »

Arthur Hubschmid - directeur général éditorial de l'école des loisirs

Si vous souhaitez abonner votre enfant, vous pouvez **vous abonner par correspondance** :

Veillez remettre à votre enfant, dans une enveloppe scellée agrafée à son cahier de correspondance, le paiement avec le coupon-réponse ci-dessous, marquée au nom et à la classe de l'enfant. Dès son arrivée en classe, votre enfant confiera cette enveloppe à sa (son) titulaire. Vous pouvez y déposer la somme exacte en argent comptant ou y déposer un chèque en dollars ou LL au nom de *La Phénicie*. Un reçu sera remis à votre enfant dans un délai d'une semaine au maximum.

Date limite d'inscription : mercredi 31 octobre 2018

Mireille DIB FARHAT
Responsable pédagogique

----- coupon-réponse -----

Date limite d'inscription : mercredi 31 octobre 2018

Je soussigné(e) désire abonner mon enfant

....., en classe de..... à :

| | |
|--|---|
| <p>1. la collection « l'école des loisirs »</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Bébémax</i>, jusqu'à 3 ans 68\$ ou 102 000 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Titoumax</i>, de 2 à 4 ans 69\$ ou 103 500 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Minimax</i> de 3 à 5 ans 70\$ ou 105 000 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Kilimax</i> de 5 à 7 ans 70\$ ou 105 000 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Animax</i> de 7 à 9 ans 71\$ ou 106 500 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Maximax</i> de 9 à 11 ans 71\$ ou 106 500 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection <i>Supermax</i> de 11 à 13 ans 71\$ ou 106 500 LL</p> | <p>2. la collection « Tom'poche »</p> <p><input type="checkbox"/> la collection Tom'poche de 3 à 5 ans 44\$ ou 66 000 LL</p> <p><input type="checkbox"/> la collection Tom'poche de 6 à 7 ans 44\$ ou 66 000LL</p> |
|--|---|

Ci-joint un chèque de(en dollars ou LL), au nom de *La Phénicie*.

Ci-joint la somme de (en dollars ou LL, merci d'y joindre le montant exact).

Date :

Signature :

Kindergarten und Grundstufe
Schuljahr 2018/2019

Jounieh, den 25. Oktober 2018
Ref.: Péd. 112/18-19

Liebe Eltern,

wir erinnern daran, dass die Deutsche Schule Jounieh in diesem Schuljahr in Zusammenarbeit mit der Buchhandlung *La Phénicie* die Buchreihen „L'école des loisirs“ und „Tom'Poche“ als Abonnement für den Kindergarten und die Grundstufe anbietet.

Jede Buchreihe von „L'école des loisirs“ umfasst acht altersgerechte Bücher, die von November 2018 bis Juni 2019* (ein Buch pro Monat) an die Kinder verteilt werden.

Der Preis der verschiedenen Buchreihen beläuft sich auf **69 \$ bis 71 \$**. Folgende Buchreihen von „L'école des loisirs“ sind je nach Altersgruppe erhältlich:

- *Bébémax*: bis 3 Jahre
- *Titoumax*: 2 bis 4 Jahre
- *Minimax*: 3 bis 5 Jahre
- *Kilimax*: 5 bis 7 Jahre
- *Animax*: 7 bis 9 Jahre
- *Maximax*: 9 bis 11 Jahre
- *Supermax*: 11 bis 13 Jahre

Darüber hinaus wird „Tom'Poche“ zu einem reduzierten Preis von **44 \$ bzw. 66.000 LL** angeboten. „Tom'Poche“ umfasst insgesamt 7 altersgerechte Bücher (inkl. einem Gratisexemplar) und wird für folgende Altersgruppen von November 2018 bis Mai 2019* angeboten:

- *Tom'Poche*: 3 bis 5 Jahre
- *Tom'Poche*:: 6 bis 7 Jahre

*Falls Ihr Kind im November kein Buch erhalten sollte, erhält es im Dezember zwei.

Das Abonnieren erfolgt folgendermaßen:

Bitte schicken Sie den Geldbetrag und den Antwortschein in einem verschlossenen Umschlag mit, der im Hausaufgabenheft Ihrer Kinder festgetackert ist. Bitte versehen Sie den Umschlag mit dem Namen und der Klasse Ihrer Kinder. Die Klassenlehrer sammeln die Umschläge unmittelbar nach Ankunft in der Schule ein. Sie können sowohl Bargeld (bitte den genauen Betrag) als auch Schecks (ausgestellt auf den Namen *La Phénicie*, in \$ oder in LL) mitschicken. Innerhalb einer Woche erhalten Sie dann eine Quittung.

Letzter Termin zum Abonnieren: Mittwoch, 31. Oktober 2018

Mireille Dib Farhat
Pädagogische Leiterin

----- Antwortschein -----

Ich, die/der Unterzeichnende,, möchte für mein Kind,, in Gruppe/Klasse..... folgende Buchreihe abonnieren:

| 1. Buchreihe „L'école des loisirs“ | 1. Buchreihe „Tom'poche“ |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> <i>Bébémax</i> : ab 3 Jahren 68 \$ bzw. 102.000 LL | <input type="checkbox"/> <i>Tom'Poche</i> : 3 bis 5 Jahre 44 \$ bzw. 66.000 LL |
| <input type="checkbox"/> <i>Titoumax</i> : 2 bis 4 Jahre 69 \$ bzw. 103.500 LL | <input type="checkbox"/> <i>Tom'Poche</i> : 6 bis 7 Jahre 44 \$ bzw. 66.000LL |
| <input type="checkbox"/> <i>Minimax</i> : 3 bis 5 Jahre 70 \$ bzw. 105.000 LL | |
| <input type="checkbox"/> <i>Kilimax</i> : 5 bis 7 Jahre 70 \$ bzw. 105.000 LL | |
| <input type="checkbox"/> <i>Animax</i> : 7 bis 9 Jahre 71 \$ bzw. 106.500 LL | |
| <input type="checkbox"/> <i>Maximax</i> : 9 bis 11 Jahre 71 \$ bzw. 106.500 LL | |
| <input type="checkbox"/> <i>Supermax</i> : 11 bis 13 Jahre 71 \$ bzw. 106.500 LL | |

- Anbei ein Scheck(in USD oder LL) ausgestellt auf den Namen *La Phénicie*.
- Anbei der Betrag i. H. v. (in USD oder LL, bitte den exakten Betrag abgeben).

Datum:

Unterschrift: